

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số 4584/TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày 04 tháng 9 năm 2012

V/v vướng mắc thủ tục cấp giấy phép
nhập khẩu xe ô tô theo chế độ
tài sản di chuyển

Kính gửi: Cục Hải quan thành phố Hải Phòng.

Trả lời công văn số 4786/HQHP-GSQL ngày 16/8/2012 của Cục Hải quan thành phố Hải Phòng về việc nêu tại trích yếu, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

1. Tổng cục Hải quan đồng ý nội dung đề xuất của Cục Hải quan thành phố Hải Phòng về việc xác nhận tên gọi, cụ thể là căn cứ nội dung xác nhận của Tổng Lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Việt Nam trên Bản Tuyên thệ của ông Lâm Thanh Long về tên "Roland Lam" và "Lâm Thanh Long" là một.

2. Đề nghị Cục Hải quan thành phố Hải Phòng căn cứ nội dung giải trình và cam kết tại Đơn giải trình ngày 13/8/2012 của ông Lâm Thanh Long gửi Cục Hải quan thành phố Hải Phòng về luật pháp của bang Arizona đối với thời điểm đăng ký sử dụng xe ô tô; đồng thời yêu cầu ông Lâm Thanh Long có văn bản cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật Việt Nam về nội dung giải trình và cam kết nêu trên để xem xét, giải quyết thủ tục cấp giấy phép nhập khẩu xe ô tô đang sử dụng theo chế độ tài sản di chuyển của ông Lâm Thanh Long.

Tổng cục Hải quan trả lời nội dung trên đề Cục Hải quan thành phố Hải Phòng được biết và thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Nguyễn Ngọc Anh